

## เงื่อนไขการนำเข้าผลไม้สดจากราชอาณาจักรไทยไปสาธารณรัฐเกาหลี

โดย กลุ่มงานกำจัดศัตรูพืชกักกัน กลุ่มวิจัยการกักกันพืช สำนักวิจัยพัฒนาการอารักขาพืช กรมวิชาการเกษตร

### ประกาศกระทรวงเกษตรและป้าไม้ เลขที่ 2002-44

อ้างถึงพระราชบัญญัติกักพืช อนุมาตรา 7 และพระราชบัญญัติเดียวกันในส่วนของกฎระเบียบข้อบังคับ อนุมาตรา 9 ได้ทำการประกาศหลักเกณฑ์การยกเว้นสำหรับการนำเข้าสิ่งต้องห้ามประเภทมะม่วงสดจากประเทศไทยซึ่งเป็นหนึ่งในพืชสิ่งต้องห้ามนำเข้าหลายชนิดภายใต้กฎระเบียบข้อบังคับของพระราชบัญญัติกักพืชและเอกสารแนบตามตารางที่ 1

23 กันยายน 2002

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและป้าไม้

หลักเกณฑ์การยกเว้นของสิ่งต้องห้ามของมะม่วงสดจากประเทศ

ซึ่งเป็นหนึ่งในพืชสิ่งต้องห้ามหลายๆ ชนิด

#### 1. ชนิดพันธุ์มะม่วงและแหล่งผลิตภายใต้ข้อกำหนด

นำเข้าได้เฉพาะมะม่วง (พันธุ์หนึ่งกลางวัน น้ำดอกไม้ แรด) จากแหล่งผลิตซึ่งกรมวิชาการเกษตร ในประเทศไทยระบุว่าเป็นแหล่งผลิตเพื่อส่งออกไปประเทศเกาหลี และต้องมั่นใจว่าได้จัดการปัญหาการทำลายของศัตรูพืชและโรคพืชอยู่ในระดับที่ต่ำสุด

#### 2. การขนส่ง

มะม่วงต้องนำเข้าในลักษณะสินค้าขนส่งทางเรือหรือสินค้าขนส่งทางอากาศ

#### 3. การตรวจแหล่งผลิต

- 3.1 เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชของกรมวิชาการเกษตรในประเทศไทย ต้องตรวจสอบมะม่วงส่งออกทุกสวนเพื่อทราบการระบาดของศัตรูพืช ตัวอย่างเช่น การสำรวจสวนมะม่วงทุกฤดูปลูก
- 3.2 กรมวิชาการเกษตรในประเทศไทยต้องส่งรายงานผลการสำรวจศัตรูพืชตามที่ได้ระบุไว้ในข้อ 3.1 ให้กับเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีทันทีหลังจากที่เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีเดินทางมาถึงประเทศไทยแล้ว
- 3.3 เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีอาจจะตรวจแหล่งปลูกมะม่วงเพื่อส่งออกก็ได้ ถ้าพิจารณาแล้วเห็นว่ามีคามจำเป็น, และจากผลการตรวจ, เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีอาจจะตัดสวนมะม่วงออกจากสวนมะม่วงที่อนุญาตให้ส่งออกได้ หากพบว่ามีศัตรูพืชบางชนิดระบาดทำลายอย่างรุนแรง ดังนั้น มะม่วงจากสวนดังกล่าวอาจจะมีความเป็นไปได้สูงที่จะมีศัตรูพืชเข้าทำลาย

#### 4. การคัดผลมะม่วง

ผลมะม่วงที่มีศัตรูพืชทำลายจะต้องถูกคัดออกก่อนที่จะนำมะม่วงเข้าอบไอน้ำ และเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีอาจจะอยู่สังเกตการณ์เพื่อยืนยันการดำเนินการในขั้นตอนนี้

#### 5. วิธีการอบไอน้ำ

##### 5.1 ข้อกำหนดสำหรับเครื่องอบไอน้ำ

5.1.1 อาคารสถานที่ใช้สำหรับกำจัดแมลงวันผลไม้ต้องติดตั้งเครื่องอบไอน้ำที่เหมาะสมตามที่กำหนดไว้ในข้อ 5.2 และมีการป้องกันแมลงในอาคาร

5.1.2 เครื่องอบไอน้ำต้องติดตั้งอุปกรณ์แห่งวัดอุณหภูมิอากาศและอุณหภูมิภายในผลมะม่วง อุณหภูมิดังกล่าวต้องสามารถตรวจสอบได้ตลอดเวลาจากภายในเครื่องอบไอน้ำ

##### 5.2 วิธีการอบไอน้ำ

ต้องอบไอน้ำมะม่วงด้วยเครื่องอบไอน้ำภายในอาคารที่ติดตั้งอุปกรณ์ตามที่ได้ระบุไว้ในข้อ

5.1.2 ภายใต้คำแนะนำของเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชไทยและเกาหลี

5.2.1 ต้องทดสอบความเที่ยงตรงของแห่งวัดอุณหภูมิทุกเส้นก่อนอบไอน้ำ

5.2.2 เมื่อพิจารณาจากปริมาณมะม่วงที่จะอบไอน้ำแล้ว, เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชต้องจัดวางแห่งวัดอุณหภูมิภายในผลมะม่วงจำนวน 4 แห่ง หรือมากกว่า โดยวางตำแหน่งบนสุด 1 แห่ง ตำแหน่งกลาง 1 แห่ง และตำแหน่งล่างสุด 1 แห่ง และวางแห่งวัดอุณหภูมิอากาศจำนวน 1 หรือมากกว่าในห้องอบไอน้ำ

5.2.3 ต้องอบมะม่วงให้อุณหภูมิภายในสุดผลมะม่วงเพิ่มขึ้นไม่ต่ำกว่า  $47^{\circ}\text{C}$ . และคงอุณหภูมิที่ระดับนี้ต่อไปอีกนาน 20 นาที หรือมากกว่า

5.3.4 ถ้าอุณหภูมิภายในผลมะม่วงลดต่ำกว่า  $47^{\circ}\text{C}$ . ต้องอบไอน้ำมะม่วงใหม่อีกครั้งให้อุณหภูมิภายในสุดผลคงที่ไม่ต่ำกว่า  $47^{\circ}\text{C}$  เป็นเวลานาน 20 นาที

#### 6. โรงบรรจุหีบห่อ สถานที่เก็บรักษา และ วิธีการบรรจุหีบห่อ

6.1 สถานที่บรรจุหีบห่อและเก็บรักษาต้องผ่านการรับรองจากกรมวิชาการเกษตรในประเทศไทย และตรวจสอบจากเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีก่อนใช้งาน

6.2 สถานที่บรรจุหีบห่อและเก็บรักษาต้องติดตั้งอุปกรณ์เพื่อป้องกันมะม่วงจากแมลงวันผลไม้ และต้องฉีดสารฆ่าแมลงถ้ามีความจำเป็น

6.3 สถานที่บรรจุหีบห่อและสถานที่เก็บรักษาต้องเชื่อมต่อกับอาคารอบไอน้ำ

6.4 มะม่วงที่ผ่านการอบไอน้ำแล้วต้องบรรจุในกล่องใหม่เท่านั้น

6.5 ถ้ากล่องบรรจุมะม่วงมีรูระบายอากาศ จะต้องปิดทับรูระบายอากาศด้วยผ้าตาข่าย (เส้นทะแยงมุมของช่องตาข่ายยาวไม่เกิน 1.6 มม.)

6.6 มะม่วงที่จะส่งออกไปประเทศเกาหลีจะต้องแยกต่างหากไม่ปะปนกับมะม่วงที่จะส่งออกไปยังตลาดอื่นๆ

- 6.7 กล่องบรรจุมะม่วงต้องมีเครื่องหมาย “For Korea” (ขนาดตัวอักษรไม่น้อยกว่า 3 X 10 ซม.)
- 6.8 มะม่วงส่งออกต้องบรรจุในตู้ขนส่งสินค้า หรือปิดผนึกตามที่ระบุไว้ในข้อ 8.2 ในสถานที่บรรจุหีบห่อหรือเก็บรักษา ถ้ามีการเคลื่อนย้ายผลมะม่วงไปยังสถานที่เก็บรักษาแห่งอื่น ก่อนที่จะขนส่งตู้ขนส่งสินค้า หรือพาหนะขนส่งสินค้า ยานพาหนะที่ใช้ในการขนส่งสินค้า ต้องติดตั้งอุปกรณ์สำหรับป้องกันแมลงวันผลไม้

## 7. การตรวจและรับรองก่อนส่งออก

- 7.1 เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชไทยและเกาหลีต้องร่วมกันตรวจมะม่วงก่อนส่งออก
- 7.2 การตรวจควรดำเนินการในสถานที่บรรจุหีบห่อหรือสถานที่เก็บรักษา
- 7.3 มะม่วงที่ผ่านการอบไอน้ำในเวลาเดียวกันถือเป็นมะม่วงชุดเดียวกัน และต้องสุ่มตรวจมะม่วงอย่างน้อย 2 % หรือมากกว่า เพื่อดูว่ามีศัตรูพืชรอดชีวิตหรือไม่
- 7.4 ถ้าพบศัตรูพืชต้องห้ามของประเทศเกาหลีรอดชีวิต มะม่วงชุดนั้นจะถูกปฏิเสธการส่งออก และการตรวจเพื่อส่งออกมะม่วงไปประเทศเกาหลีจะต้องหยุดดำเนินการเป็นการชั่วคราว จนกว่ากรมวิชาการเกษตร ในประเทศไทยจะอธิบายเหตุผลและดำเนินการเพื่อป้องกันไม่ให้ศัตรูพืชต้องห้ามติดกับมะม่วงเข้าไปในประเทศเกาหลี
- 7.5 ถ้าตรวจพบศัตรูพืชกักกันพืชของประเทศเกาหลีนอกเหนือจากศัตรูพืชต้องห้าม มะม่วงชุดนั้นจะถูกปฏิบัติเสถียรการส่งออก แต่อย่างไรก็ดี มะม่วงชุดดังกล่าวนั้นอาจจะส่งออกไปประเทศเกาหลีได้ หลังจากกำจัดศัตรูพืชหรือขจัดศัตรูพืชออกไป
- 7.6 สำหรับมะม่วงที่ผ่านการตรวจเรียบร้อยแล้ว กรมวิชาการเกษตร ในประเทศไทย ต้องออกเอกสารใบรับรองปลอดศัตรูพืชซึ่งระบุข้อความโดยเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลี ดังต่อไปนี้

วันที่อบไอน้ำ

วันที่ตรวจ

ชื่อเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืช

ผลการตรวจ

## 8. การปิดผนึกกล่องและตู้บรรจุสินค้า

มะม่วงที่ผ่านการตรวจเพื่อส่งออกแล้วต้องปิดผนึกภายใต้การสังเกตการณ์ของเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชไทย ดังต่อไปนี้

- 8.1 ถ้ามะม่วงขนส่งโดยตู้ขนส่งสินค้า ตู้ขนส่งสินค้านั้นต้องถูกปิดผนึก และเลขที่ตู้ขนส่งสินค้า และเลขที่ผนึก จะต้องปรากฏอยู่ใบรับรองปลอดศัตรูพืช
- 8.2 ถ้ามะม่วงไม่ได้ขนส่งโดยตู้ขนส่งสินค้า กล่องมะม่วงแต่ละใบต้องถูกปิดผนึกด้วยบัตรมีข้อความ “TREATED-PQ-DOA-THAILAND” (ขนาดของบัตรเท่ากับ 5 x 15 ซม. หรือมากกว่า)

## 9. การตรวจเมื่อนำเข้า

- 9.1 เมื่อสินค้ามาถึงเมืองท่าที่นำเข้า เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีจะตรวจสินค้า ดังต่อไปนี้
- 9.1.1 ความถูกต้องของข้อความที่เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีระบุไว้บนใบรับรองปลอดศัตรูพืช
- 9.1.2 หมายเลขตู้ขนส่งสินค้า หมายเลขพนัก และพนักอยู่ในสภาพสมบูรณ์หรือไม่
- 9.1.3 สภาพการปิดผนึกและสภาพของกล่องบรรจุมะม่วงแต่ละกล่องว่ามีบัตรข้อความ “TREATED-PQ-DOA-THAILAND” หรือไม่ (กรณีไม่ได้ขนส่งโดยตู้ขนส่งสินค้า)
- 9.2 ถ้าพบปัญหาจากการตรวจตามที่ระบุไว้ในข้อ 9.1 ต้องดำเนินการกับสินค้า ดังต่อไปนี้
- 9.2.1 ถ้าปัญหาที่เกี่ยวข้องเกิดจากเรื่องของใบรับรองปลอดศัตรูพืชหรือพนักของตู้ขนส่งสินค้า, สินค้าทั้งหมดต้องถูกกักไว้ก่อน และหน่วยงานกักกันพืชเกาหลีจะตรวจสอบกลับไปยังกรมวิชาการเกษตร ในประเทศไทย ถึงสาเหตุที่เกิดขึ้น ถ้าสาเหตุได้รับการอธิบายและกรมวิชาการเกษตร ในประเทศไทยออกใบรับรองปลอดศัตรูพืชที่ต้องแทนฉบับเก่าแล้ว เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีจะปล่อยสินค้าดังกล่าว แต่อย่างไรก็ดี ถ้าไม่สามารถเชื่อถือได้ว่าสินค้านั้นได้ดำเนินการที่ถูกต้อง สินค้าทั้งหมดจะถูกทำลายหรือส่งกลับคืนประเทศไทย
- 9.2.2 ถ้าพบว่าปัญหาที่เกี่ยวข้องเกิดจากเรื่องของการตรวจตามที่ระบุไว้ในข้อ 9.1.3 เฉพาะกล่องบรรจุมะม่วงที่มีปัญหาเท่านั้นจะถูกทำลายหรือส่งกลับคืนประเทศไทย
- 9.3 ถ้าไม่พบปัญหาจากการตรวจตามที่ระบุไว้ในข้อ 9.1 เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีจะตรวจมะม่วงด้วยตาเปล่า เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีอาจจะสุ่มเก็บตัวอย่างมะม่วงเพื่อตรวจสอบในห้องปฏิบัติการได้ ถ้าสงสัยว่ามีศัตรูพืชติดเข้ามาจากจากสุ่มตรวจด้วยสายตา
- 9.4 ถ้าพบศัตรูพืชด้านกักกันพืชในระหว่างการตรวจนำเข้า สินค้าทั้งหมดต้องถูกกำจัดศัตรูพืชดังต่อไปนี้
- 9.4.1 ถ้าตรวจพบศัตรูพืชต้องห้ามที่ยังมีชีวิตอยู่ สินค้าทั้งหมดต้องถูกทำลายหรือส่งกลับคืนประเทศไทย และการนำเข้ามะม่วงจากประเทศไทยต้องถูกระงับไว้ชั่วคราวจนกว่ากรมวิชาการเกษตร ในประเทศไทยได้อธิบายเหตุผล และหาวิธีการแก้ไข
- 9.4.2 ถ้าตรวจพบศัตรูพืชด้านกักกันพืชที่ยังมีชีวิตอยู่ สินค้าทั้งหมดต้องถูกทำลายส่งกลับคืนประเทศไทย หรือรมยากำจัดศัตรูพืชตามกฎหมายอารักขาพืชของประเทศเกาหลี

## 10. การขอเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชสำหรับการตรวจปล่อยสินค้า

- 10.1 กรมวิชาการเกษตรในประเทศไทยจะมีหนังสืออย่างเป็นทางการเพื่อขอเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชสำหรับการตรวจปล่อยสินค้า โดยหนังสือนั้นส่งถึงหน่วยงานกักกันพืชเกาหลีเป็น

การล่วงหน้า 30 วันก่อนที่เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีจะออกเดินทางมายังประเทศไทย หนังสือจะต้องประกอบด้วยรายละเอียด ดังต่อไปนี้

- จำนวนเจ้าหน้าที่กักกันพืชและระยะเวลาปฏิบัติงาน
  - ภาพรวมของพื้นที่การผลิต ผลผลิตโดยประมาณ ปริมาณส่งออก และ ปริมาณมะม่วงที่คาดว่าจะต้องผ่านการตรวจเพื่อการส่งออก
  - สถานที่ตรวจปล่อยสินค้า และสถานภาพของโรงงานอบไอน้ำ (ชื่อของโรงงาน สถานที่ตั้ง ความสามารถในการอบมะม่วง ฯลฯ)
- 10.2 กรมวิชาการเกษตรในประเทศไทยต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายสำหรับเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีที่เดินทางมาปฏิบัติหน้าที่ตรวจปล่อยสินค้าในประเทศไทย ดังนี้
- ค่าโดยสารเครื่องบินไปกลับ เกาหลี-ไทย (ชั้นธุรกิจ)
  - ค่าใช้จ่ายในการตรวจปล่อยสินค้าที่ประเทศไทย (ตามอัตราของรัฐบาล เกาหลี)
- 10.3 เมื่อพิจารณาจากปริมาณมะม่วงที่คาดว่าจะต้องผ่านการตรวจและระยะเวลาปฏิบัติงานตามที่กรมวิชาการเกษตร ประเทศไทยเสนอ รวมทั้งสถานการณ์ด้านอัตราค่าจ้างในหน่วยงานกักกันพืชเกาหลี หน่วยงานกักกันพืชเกาหลีอาจจะขอปรับจำนวนเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชและระยะเวลาในการปฏิบัติงาน
- 10.4 กรมวิชาการเกษตรในประเทศไทยควรจะอำนวยความสะดวกให้กับเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันพืชเกาหลีเพื่อให้สามารถปฏิบัติหน้าที่ที่รับผิดชอบได้อย่างเต็มที่

## 11. เรื่องอื่นๆ

- 11.1 เรื่องอื่นๆ ที่ไม่ได้กำหนดไว้สามารถบริหารจัดการได้ตามกฎหมายอารักขาพืชของสาธารณรัฐเกาหลี
- 11.2 ทุกประเด็นของข้อกำหนดสามารถปรับปรุงแก้ไขได้ถ้ามีความจำเป็นโดยเป็นไปตามข้อตกลงระหว่างหน่วยงานกักกันพืชเกาหลีและกรมวิชาการเกษตรในประเทศไทย

### ระเบียบเพิ่มเติม

ประกาศนี้จะมีผลใช้บังคับหลังจากประกาศในราชกิจจานุเบกษา 30 วัน

(Attachment)

(เอกสารแนบท้าย)

### Quarantine Pests of Korea for Mangoes from Thailand

(ศัตรูพืชกักกันของประเทศเกาหลีสำหรับมะม่วงจากประเทศไทย)

1. Pathogens (2 species)  
*Pestalotiopsis mangiferae*, *Capnodium mangiferae*
  2. Insects (28 species)  
***Bactrocera correcta* (\*), *B. cucurbitae* (\*), *B. dorsalis* (\*), *B. latifrons* (\*), *B. tau* (\*), *B. tuberculata* (\*), *B. umbrosa* (\*), *B. zonata* (\*),**  
*Batocera rubus*, *B. rufomaculata*, *Chionaspis vitis*, *Chlumetia transversa*, *Eriophyes mangiferae*, *Oligonychus biharensis*, *O. mangiferus*, *Amrasca splendens*, *Apsylla cistellata*, *hypomeces squamosus*, *Idioscopus atkinsoni*, *I. clypealis*, *I. niveasparsus*, *Noorda albizonalis*, *Oecophylla smaragdina*, *Phenacoccus iceryoides*, *P. mangiferae*, *Platytrachelus paviei*, *Pseudococcus longispinus*, *Sternochetus olivieri*.
- \* Prohibited pests of Korea requiring Vapor Heat Treatment. (ศัตรูพืชต้องห้ามที่ต้องผ่านการกำจัดด้วยวิธีอบไอน้ำ)
- If any pests not included in this list are intercepted during inspection, NPQS will conduct an identification and PRA and decide appropriate phytosanitary measures. (ถ้าในระหว่างการตรวจมะม่วงพบศัตรูพืชที่ไม่ปรากฏชื่อตามรายการนี้ หน่วยงานกักกันพืชเกาหลี จะดำเนินการจำแนกชนิดและวิเคราะห์ความเสี่ยงศัตรูพืชและตัดสินใจใช้มาตรการสุขอนามัยพืชที่เหมาะสม)